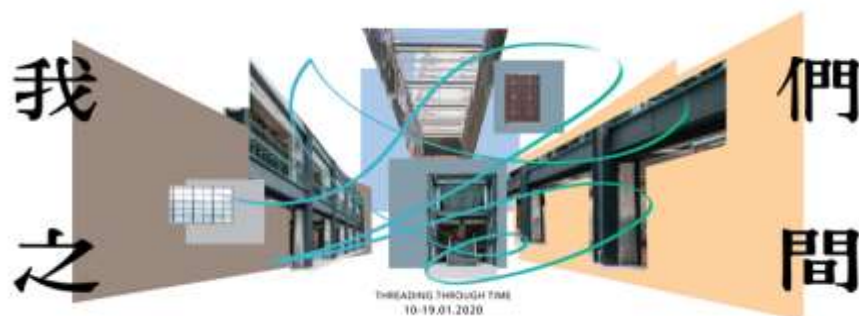


即時發布



### 第3屆賽馬會藝壇新勢力呈獻壓軸節目 藝術行 X 南豐紗廠《我們之間》

跨藝術媒介合作 扣連香港發展歷史與人物 展現本土精神

(香港，2020年1月8日) 由香港藝術發展局(藝發局)主辦、香港賽馬會慈善信託基金捐助的**第3屆賽馬會藝壇新勢力**進入尾聲，**壓軸節目：藝術行《我們之間》**邀請到南豐紗廠策劃及監製，聯同五組本地藝術家及藝術單位：**林丰 X 陳韻淇、曹德寶 X TS Crew、林俊浩 X 李穎蕾 X 黃譜誠、黃俊達 X 綠葉劇團、甄詠蓓戲劇工作室**，以本地作家陳慧的作品《香草織》出發，各自演繹有關紡織業、社區民生、以至整個城市在不同年代的發展及所引伸的不同聯想。一組三部分的互動裝置、四個風格迥然的表演節目，將於**2020年1月10日至19日期間**，於南豐紗廠的不同角落登場，期待大家的蒞臨探索與參與。所有活動費用全免。由於反應熱烈，所有表演節目之網上登記名額已滿，未能登記的觀眾仍可於場內其他位置觀賞演出。

主辦機構藝術發展局行政總裁周蕙心女士表示：「每一屆賽馬會藝壇新勢力的壓軸節目『藝術行』都會精挑本地特色場域，邀請跨界別藝術家參與策劃及創作。南豐紗廠於活化後一直深受本地『文青』所喜愛，是次合作是紗廠活化後的第一個大型跨媒體表演藝術項目，期望一眾藝術單位充分利用場地的特色，呈現不一樣的創作。」

南豐紗廠社區項目策展人盧樂謙表示：「很高興與一眾賽馬會藝壇新勢力及其他本地藝術單位共同策劃及製作是次項目。紗廠見證本土紡織業及香港地區發展，更滿載幾代人生活所經歷的種種故事。透過這次跨媒介的合作，我們聚集了不同年代人物的回憶，希望觀眾能反思世代之間在價值觀、生活及想像之間的距離。」

賽馬會藝壇新勢力壓軸節目：藝術行《我們之間》節目

藝術裝置：《字間遊》



裝置設計：陳韻淇          音樂及聲音：林丰

展出日期：1月10日至19日    上午10時至晚上8時

第一部分

位置：白田壩里

踏進入口處，除了欣賞一系列繪畫了紗廠的過去、現在與未來的壁畫，也要低頭留意足下風光。現場互動裝置會令一直隱藏的《香草織》字句逐一呈現，引領大家追隨故事發展。

第二部分

位置：玻璃天橋

跟隨作品一的痕跡找尋收藏在玻璃天橋附近的電話裝置。舊式有線電話的設計，令人停下腳步，細意聆聽話筒上昔日紗廠的聲音點滴。

第三部分

位置：紗廠公園

沿路走到天台紗廠公園，延續聲音導航，配合昔日工廠機器聲、文本朗讀與音樂創作，參加者能更繪聲繪影地探索紗廠的歷史。

\*備註：聲效內容包括廣東話朗讀

---

## 表演節目一：《白薑花》



曹德寶 X TS Crew

演出日期 / 時間：1 月 11 至 12 日 中午 12 時

演出位置：一樓玻璃天橋

演出長度：約 45 分鐘，不設中場休息

備註：此為無語言障礙節目

時代巨輪就如腳踏衣車上的軸輪一樣不斷轉動，發出低沉的聲音，不停重複而又變換節奏。日復日、年復年，轉眼間養成了一隻不斷長大的龐然巨獸。從前的事，記住就好了；花開花落總有時，得失寸心知。

連接紗廠建築群的玻璃天橋及地面位置，將以布絮和竹棚搭建成巨型紡織機，舞者將穿越於其中進行連串翻騰、高空攀爬、跳躍等高難度飛躍動作。

---

## 表演節目二：《Living up to HER》



林俊浩 x 李穎蕾 x 黃譜誠

演出日期 / 時間：1 月 10 至 11 日 晚上 8 時

演出位置：紗廠坊

演出長度：約 45 分鐘，不設中場休息。

備註：少量廣東話演出，不設字幕

以《香草織》中有關「她」與「他」的故事出發的一個（預）告別式，演出將糅合文字獨白、舞蹈、肢體演出及無伴奏合唱，舞者與歌者將穿梭於紗廠坊附近三間店舖，演繹生命走到盡頭時，零碎回憶湧現，甘苦紛陳的滋味。

---

### 表演節目三：《我們的媽她們的媽》



黃俊達 X 綠葉劇團

演出日期 / 時間：1 月 11 至 12 日 下午 1 時

演出位置：紗廠坊

演出長度：約 45 分鐘，不設中場休息。

備註：此為無語言障礙節目

媽媽年輕時是個工廠妹。流金歲月裏，她跟姊妹們一起為生活而拼搏。唧唧復唧唧，日日夜夜手按着壓布靴與布的邊緣，眼望繡線轆，腳踏衣車踏板踩呀踩，生活連隨線轆跟着轉呀轉……

綠葉劇團延續前作《恨鐵不成鋼》的風格，再度動員全女班演員參與演出。以肢體演出糅合時裝騷為概念，為觀眾帶來視覺衝擊之餘，同時展現出女性身體的力量和故事性。

---

#### 表演節目四：工廠式音樂劇場《香草織》



甄詠蓓戲劇工作室

演出日期 / 時間：1 月 11 至 12 日 下午 4 時

演出位置：紗廠坊樓梯位置

演出長度：約 45 分鐘，不設中場休息。

備註：廣東話演出，不設字幕

由陳慧的同名連載小說改編而成的「工廠式」歌舞劇《香草織》，故事講述一個樸實勤勞的製衣女工在如何時代巨輪中掙扎，由女主角的喜怒哀樂看她的一生，也從中察看荃灣這個小市鎮在經濟發展洗禮下的人事變遷。

此劇由著名舞台劇導演甄詠蓓策劃並構思，流行音樂女子組合 Arm Charm — 李端嫻及康子妮作曲兼現場演出、Fashion Clinic 黃琪為視覺及形象設計，加上唱作歌手鍾宛姍及劇場演員馮志佑，合力將南豐紗廠化身為音樂舞台，懷舊又創新演出，用音樂和故事來歌頌我們所愛的香港故事。

~ 完 ~

媒體資料夾、高清圖片及節目有關資料可於以下連結下載：

<http://www.propublicity.com/ProMWeb/public/NewsDetail.aspx?uid=175>

節目資料詳列於官方網頁：[www.newartspower.hk](http://www.newartspower.hk)

藝術節最新動態於官方社交媒體定期發布：

Facebook：[www.facebook.com/newartspower](https://www.facebook.com/newartspower)

Instagram：[www.instagram.com/newartspower](https://www.instagram.com/newartspower)

#newartspower #賽馬會藝壇新勢力

## 關於「賽馬會藝壇新勢力」

承蒙香港賽馬會慈善信託基金支持，香港藝術發展局自 2017 年首次舉辦「賽馬會藝壇新勢力」，匯聚一眾在國際藝壇大放異彩的本地藝術家，為社會各界帶來創意、水準與本土色彩兼並的藝術體驗。過去兩屆共有 28 個藝術單位參與，製作 48 場演出及多個重點展覽，並積極推動藝術單位與社福、學界及商界合作，策劃超過 300 個社區及校園活動，總參與人次高達 27 萬。第 3 屆「賽馬會藝壇新勢力」將於 2019 年 9 月至 2020 年 1 月舉行，呈獻共 9 個節目，涵蓋舞蹈、戲劇、音樂及視覺藝術，並於不同場域策動社區及學校活動，誠邀本地觀眾參與其中，盡情體驗藝術的盎然妙趣。

## 關於香港藝術發展局

香港藝術發展局於 1995 年成立，是政府指定全方位發展香港藝術的法定機構。藝發局的角色包括資助、政策及策劃、倡議、推廣及發展、策劃活動等。藝發局的使命為策劃、推廣及支持包括文學、表演、視覺藝術、電影及媒體藝術之發展，促進和改善藝術的參與和教育、鼓勵藝術評論、提升藝術行政之水平及加強政策研究工作，務求藉藝術發展提高社會的生活質素。

## 關於南豐紗廠

於 2018 年 12 月 6 日開幕，南豐紗廠是南豐集團策劃的地標式保育項目，見證香港紡織工業的承傳，並帶領應用創意及創新工業邁進新里程。建基於集團的承傳與歷史，南豐紗廠以紡織和工業為根基，交織出創新、文化及學習體驗，讓訪客從中探索不斷延續而真實的香港故事。

南豐集團在 2014 年六十週年之際，宣布活化南豐紗廠成為集創新、文化和學習於一身的社區項目。南豐紗廠由三大支柱組成，分別提供獨特視野與經驗：

南豐作坊：Techstyle 創業家及策略夥伴的培育基地

南豐店堂：體驗香港衍變個性的體驗式零售地標

六廠紡織文化藝術館(CHAT 六廠)：一個糅合紡織藝術、歷史與科學的非牟利藝術中心